CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO PARECER N. 1128/73 Aprovado por Deliberação Em 6/6/1973

PROCESSO CEE N. 761/73

INTERESSADO - KYUNG OK PARK.

ASSUNTO - Equivalência de Estudos.

CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU.

RELATOR - CONSELHEIRO ANTÔNIO d'ÁVILA

HISTÓRICO:

KYUN OK PARK, filha de Park Chong e dona Kim Soon Yi, nascido em Seoul-Coréia, em 19 de novembro de 1958, domiciliado e residente em lugar que não menciona, requer equivalência de estudos realizados em escola de país estrangeiro, para continua-los em São Paulo.

Esses estudos foram os seguintes:

Curso Primário com seis séries, feito na Escola Primária Chang Chong, em Seoul- Coréia.

Curso Ginasial, feito no Ginásio Feminino Soong Eui, em Seoul-Coréia, com três séries, só concluindo a 1ª e a 2ª.

Na 1ª. série estudou: Bíblia, Língua Coreana, Civismo, Matemática, Ciências, Atletismo, Musica, Belas Artes, Economia Domestica, Inglês e Ética.

 $$\operatorname{Na}\ 2^{\,\mathrm{a}}$$ o série estudou as mesmas matérias da $1^{\,\mathrm{a}}\,\textsc{,}$ mais Composição Chinesa.

A requerente foi aprovada.

<u>DOCUMENTAÇÃO</u>: Certificado de Registro Escolar com matérias e notas das duas séries cursadas. O documento está devidamente traduzido e autenticado com o visto da Embaixada do Brasil.

FUNDAMENTAÇÃO:

Não ha na relação de matérias estudadas pela requerente referência quer a Estudos Sociais, quer a Geografia e Historia. Talvez o civismo englobe essas matérias.

Apesar dessa falha, os estudos realizados pela requerente podem ser considerados equivalentes aos de nosso Ensino de 1° Grau, ao nível da $7^{\rm a}$. série, de acordo com a Lei 4024, Resolução 19/65 e jurisprudência firmada por este Conselho.

CONCLUSÃO: A vista do exposto e considerada a equivalência acima, somos de Parecer que a requerente possa matricular-se na 8ª, serie do ensino de 1º Grau, submetendo-se a Processo de adaptação em Língua Portuguesa, Geografia do Brasil, História do Brasil e Educação Moral e Cívica.

São Paulo, 16 de abril de 1973.

a) Conselheiro Antônio d'Ávila - Relator.

A CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU, em sessão realizada nesta data, após discussão e votação, adotou como seu Parecer a conclusão do VOTO do nobre Conselheiro.

Presentes os nobres Conselheiros: Antônio d'Ávila, José Borges dos Santos Jr., José Conceição Paixão, e Maria Ignez L. de Siqueira.

> Sala das Sessões, em 16 de abril de 1973. a)Conselheiro Jair Moraes Neves - Presidente.